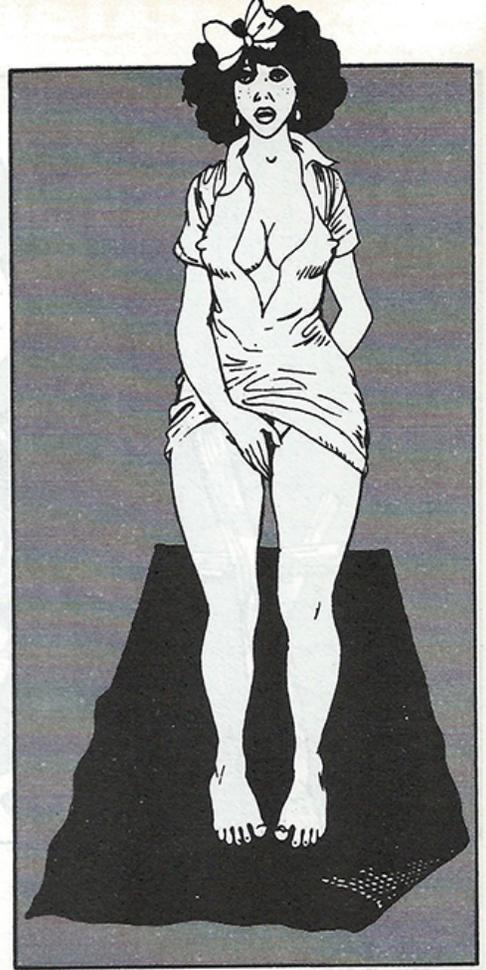


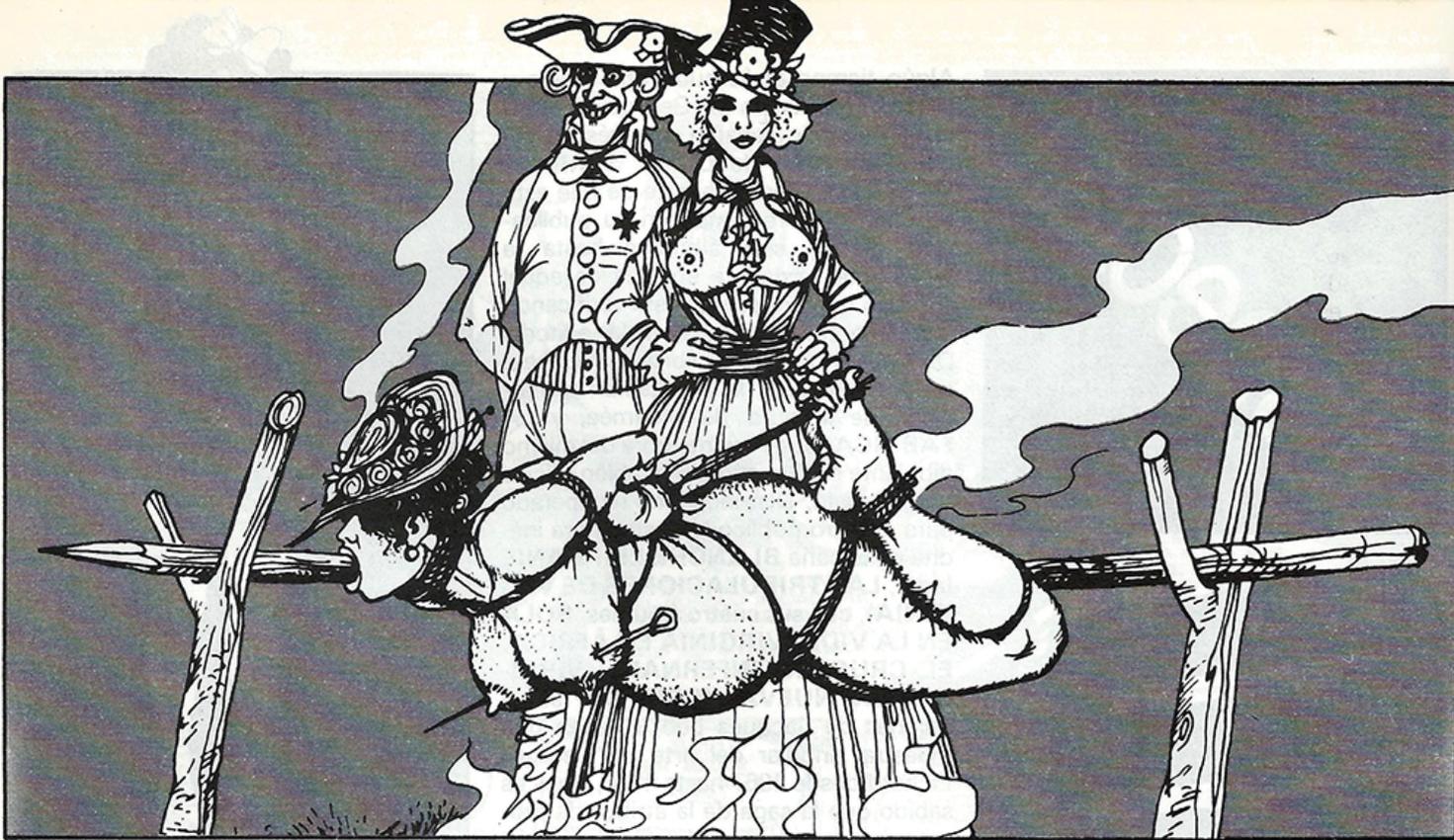
Especial

PICCHARD

preparado por Javier Coma

Algún tiempo atrás hubo una tímida y breve introducción de Georges Picard en el mercado español a través de iniciales ediciones de **LOLLY STRIP** y **PAULETTE**, pero —aparte de que esta segunda obra reclama aún su publicación global, seis álbumes hasta la fecha— la verdadera entrada de aquel autor en nuestro país se está verificando últimamente, y gracias a la editorial Distrinovel y a sus libros «Fetiché»: entre **CARMEN**, la adaptación picchardiana de la obra de Merimée, y **LA FÁBRICA**, otra reciente obra del mismo dibujante en que cumple también oficios de guionista, Distrinovel ha recuperado para nuestro público la hasta ahora inédita en España **BLANCHE EPIPHANIE** (aquí, **LAS TRIBULACIONES DE VIRGINIA**), con sus cuatro álbumes, **SOLA EN LA VIDA**, **VIRGINIA EN ÁFRICA**, **EL CRUCERO INFERNAL** y **VIRGINIA EN NUEVA YORK**, que sobre guiones de Jacques Lob, ofrecen una muestra singular del arte de Georges Picard desde 1967 hasta 1980, pues es sabido que la saga de la atribulada protagonista se desarrolló a lo largo del tiempo, con dilatadas interrupciones, y en muy diversos medios de difusión. Nacido en París el 7 de enero de 1920, Picard llevó a cabo una intensa carrera





de ilustrador y de «cartoonist» humorístico, antes de penetrar decididamente en los comics a mediados de los años sesenta como consecuencia del renacimiento cultural que éstos tuvieron en Francia a partir de la *BARBARELLA* de Jean-Claude Forest y de la aclamación de la *bande dessinée* por diferentes círculos y personalidades intelectuales; Pichard es, por tanto, para la historia de los comics un producto de aquel momento que se ha revelado luego como el seguramente más trascendental de la evolución de los comics franceses (no olvidemos que la segunda personalidad de Jean Giraud, la de Moebius, nació precisamente entonces e incluso con antelación al debut de *LIEUTENANT BLUEBERRY* — como *FORT NAVAJO* — en las páginas del aún semanario juvenil «Pilote»).

Con Pichard sucedió, en el seno de la gran revolución francesa de los comics, el caso de feliz coincidencia entre las iniciativas editoriales de la época y la propia disposición estética del autor, hasta el punto que el posterior desarrollo de este último continuaría rezumando un perfume de la «era Losfeld» (Losfeld fue el editor que apadrinó la reconversión adulta de la *bande dessinée*), cosa que no ocurrió con otras figuras reveladas entonces, como el citado Forest, o Robert Gigi. En efecto, la moda del erotismo, impuesta tanto por el éxito de la inicial *BARBARELLA* como por la apertura de un nuevo mercado de lectores adultos, encontró en Pichard a un cultivador connaturalmente dotado para esta te-

mática y fiel seguidor de la misma a pesar de haber trabajado con distintos guionistas durante buen número de años, Jacques Lob, Danie Dubos, Wolinski, Françoise Prevost, Claude Faraldo, Jean-Pierre Andrevon...

Incluso en los últimos tiempos, cuando Pichard ha pasado a escribirse los guiones, los contenidos de sus obras han proseguido idéntico rumbo y no sólo esto sino que han acrecentado enormemente la temática erótica, como se advierte en las obras maestras **PAULETTE**, **MARIE-GABRIELLE DE SAINT-EUTROPE** y **MARIE-GABRIELLE EN ORIENT**. Del mismo modo es posible percibir en la reciente producción de Pichard, con guión propio, un nexo intelectual de unión con sus realizaciones pretéritas, como si sus anteriores guionistas hubieran escrito a tenor de la personalidad del dibujante, o como si éste hubiera recogido subconscientemente la herencia creativa de quienes le hubieran redactado los textos. Aquí cabría hablar también de que los conceptos de puesta en escena gratos a Pichard poseen tanta fuerza que se imponen a los guiones, elaborando a través de la plástica todo un universo de personales premisas humanísticas, y no hay duda de que éste — como la dirección de actores — es un factor decisivo para la apreciación y la comprensión de la obra de Goerges Pichard.

Quizás lo más difícil de percibir a primera vista en la misma, reside en que el propio erotismo adquiere, mediante las

plasmaciones pichardianas, un significado anti-consumista y se erige en una bandera de liberación, situándose en las antípodas de los comics que a priori parecen centrar todos sus posibles atractivos en la simple exhibición de sugerencias o prácticas sexuales, luego normalmente traducida en torpes y groseros resultados estéticos y en significaciones ideológicas abrumadoramente reaccionarias. Con Pichard sucede lo contrario: el erotismo es para él una vía de ac-

ceso a la verdad íntima de las cosas, sexuales y sociales, y a la reivindicación de un sentido progresista de la existencia, empezando por actitudes nada lejanas al feminismo más racional.

Por otra parte, y desde una perspectiva gráfica, Pichard se impone a la Historia como uno de los dibujantes con un estilo más definido y creativo del último par de décadas europeo, asumiendo y reactualizando antiguas pero vanguardistas tendencias plásticas al tiempo que logra

una perfecta síntesis (en la más pura acepción «cartoonist») del realismo y de la caricatura, fenómeno sólo al alcance de muy trascendentales autores de comics. Y entretanto, a los sesenta años cumplidos, su obra —realmente gigantesca durante dos décadas— avanza hacia la veintena de series, provocando para el observador un asombro suplementario: el de cómo un estilo tan —bellamente— recargado haya podido llegar a una tan amplia producción.

COMIGRAFIA ESENCIAL (1964-1982) DE GEORGES PICHARD

1964

TENEBRAX. Guión de Jacques Lob. «Chouchou», n° 1 (12 noviembre 1964) a n° 10 (1 abril 1965). En diciembre 1979, «Métal Hurlant» n° 46 bis.

1966

LOLLY STRIP GOREME. Guión de Danie Dubos. «Le Rire», n° 185 a n° 212.

1967

SUBMERMAN. Guión de Jacques Lob. «Pilot», n° 377 (12 enero 1967) a n° 390 (13 abril 1967), 404 (20 julio 1967) a 417 (19 octubre 1967), 431 (25 enero 1968) a 444 (25 abril 1968), 488 (13 marzo 1969) a 501 (12 junio 1969), 520 (23 octubre 1969) a 533 (22 enero 1970). «Super Pocket Pilot», n° 1 (junio 1968) a n° 9 (octubre 1970).

BLANCHE EPIPHANIE (en español, **LAS TRIBULACIONES DE VIRGINIA**). Guión de Jacques Lob.

«V-Magazine», n° Verano 1967 a n° Invierno 1968, y n° 27, n° 28. Añadido final para el álbum SERG, noviembre 1972. Desde 1974, recopilación y luego nueva aventura - **La Croisière Infernale** -, hasta 1979 en «France-Spir». «Métal Hurlant», n° 40 (julio 1979) - **Blanche Epiphanie en Amérique** - a n° 49 (marzo 1980).

1968

ULYSSE. Guión de Jacques Lob. Encargo del Club Français du Livre, que debuta no obstante (julio 1968) en la revista italiana «Linus».

«Charlie», n° 1 (febrero 1969) a n° 7 (agosto 1969), y n° 10 (noviembre 1969) con cuyo contenido empezará en: «Phénix», n° 30 (septiembre 1973) a n° 38 (junio 1974).

1970

PAULETTE. Guión de Wolinski. «Charlie», n° 12 (enero 1970) a n° 59 (diciembre 1973), y n° 73 (febrero 1975) a n° 91 (agosto 1976).

1971

LES AVENTURES DE LA JAMES DU TIERS-BOND. Guión de Françoise Prévost. «Jeune Afrique»; álbum ABC en 1975.

1973

LES MANUFACTURÉES. Guión de Claude Faraldo. Primera publicación, interrumpida, en «Culbuteur». «Charlie», n° 60 (enero 1974) a n° 62 (marzo 1974).

1974

LA RESERVE. Guión de Jean-Pierre Andrevon.

«Charlie» n° 63 (abril 1974) a n° 65 (junio 1974).

EDOUARD. Guión de Jean-Pierre Andrevon.

«Charlie», n° 66 (julio 1974) a n° 72 (enero 1975).

1975

CAROLINE CHOLERA. Guión de Danie Dubos.

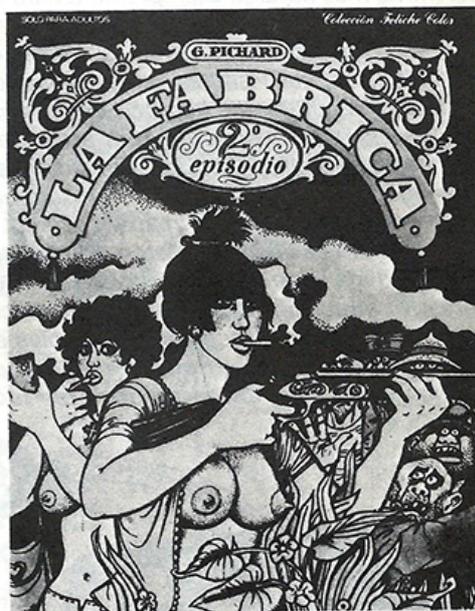
«L'Echo des Savanes», n° 14 (julio 1975) a n° 21 (junio 1976), y 29 (mayo 1977) a 35 (octubre 1977).

1977

CEUX-LA. Guión de Jean-Pierre Andrevon.

«Charlie», n° 98 (marzo 1977) a n° 121 (febrero 1979).

MARIE GABRIELLE DE ST.-EUTROPE. Guión de Georges Pichard. Salvo fragmentos avanzados, publicación directa en álbum Glénat.



1978

L'USINE (en español, **LA FABRICA**). Guión de Georges Pichard.

«Circus», n° 13 (junio 1978) a n° 19 (septiembre 1979), y 23 (enero 1980) a 29 (julio 1980).

1981

CARMEN. Guión de Georges Pichard. Publicación directa en álbum Square-Albin Michel.

1982

MARIE-GABRIELLE EN ORIENT. Guión de Georges Pichard. Publicación directa en álbum Glénat.

BORNEO JO. Guión de Danie Dubos. «Charlie», n° 1 (abril 1982) a n° 6 (septiembre 1982).

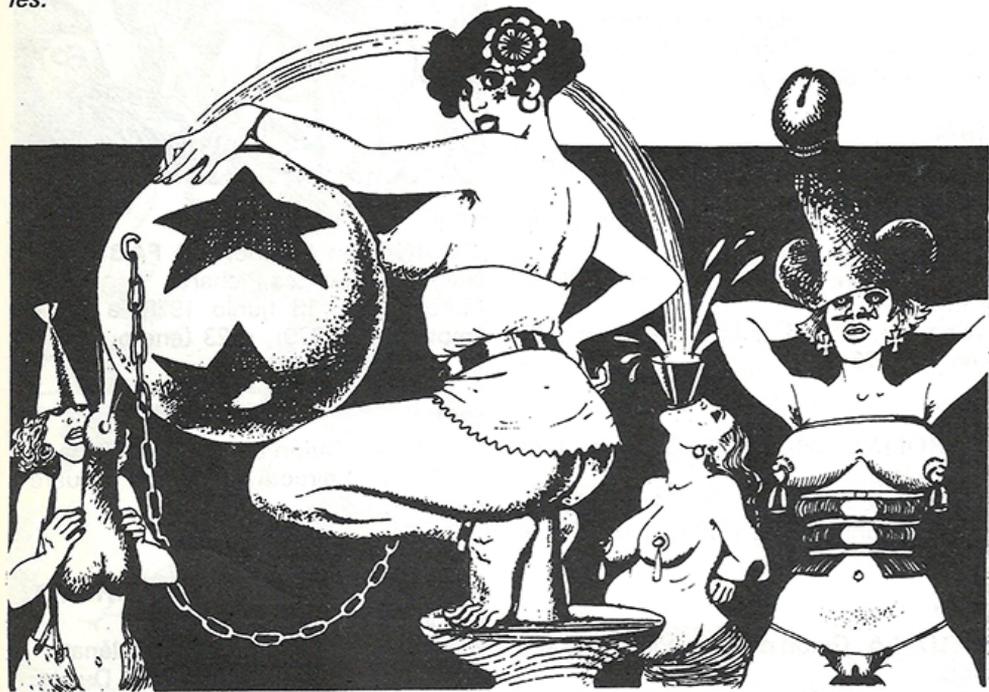
Los álbumes de **LAS TRIBULACIONES DE VIRGINIA**, **LA FABRICA** y **CARMEN** han sido publicados últimamente por Distrinovel en España.

EN DIRECTO, GEORGES PICHARD

Es cierto que al principio, no estaba tentado por el trabajo de guionista y sentía alguna aprensión ante el trabajo literario que no es verdaderamente mi experiencia, pero luego he sido inducido a escribir para MARIE-GABRIELLE porque creía tener cosas a decir en este campo. Un guión elaborado a partir de textos religiosos, sin grandes invenciones, por tanto, de mi parte. Enseguida vino LA FABRICA porque creía tener otras cosas a decir en otro campo... En cierta medida, LA FABRICA es una obra política, no sé si el público lo ha apreciado también así. Ello me ha permitido expresarme con plena libertad, aunque creo que hubiera podido decir aún más cosas e incluso estructurarlas mejor. Es una obra política-informe, refleja con total seguridad lo que yo siento, a saber, la dificultad existente en comprometerse con una agrupación política cualquiera, y el odio visceral y primitivo a todo poder; lo que da tendencias anarco-libertarias, liberales y conservadoras.

Yo no sé si me gustan el tipo de mujeres que dibujo. En cualquier caso, me surgen del modo más natural. Siempre he tenido una gran admiración por Mayol y los pintores neoclásicos franceses —Ingres, David— que pintaban habitualmente damas muy elaboradamente construidas. Pienso que mis gustos están prioritariamente ligados a las primeras visiones de desnudos femeninos antes que a mis preferencias actuales. Es seguramente herencia de las visiones de la infancia... Y el erotismo de mis comics está igualmente ligado a estos descubrimientos de cuando era niño: habla damas en los monumentos, y estas damas eran muy eróticas. Era una erotización de la imagen, puesto que la calle no resultaba nada erótica. Hoy día, en que sí lo resulta, no se necesita ya ver imágenes...

Siendo a la vez liberal y anarco-conservador, lo que no es incompatible, el mundo actual no me hace gozar gran cosa, pero como el de antes no era precisamente mejor... Mi atracción hacia lo retro la explico porque soy un retardado del siglo XIX, porque pasaba mis vacaciones infantiles en un desván de una casa de campo hojeando publicaciones ilustradas de aquella época, porque no me gustaba contemplar cómo las cosas cambian y mueren, por todo tipo de razones viscerales y sentimentales.



(testimonios de Georges Pichard extraídos de entrevistas por J.P. Tiberi. - 1981, en HAGA, LA REVUE DE LA BANDE DESSINEE, n° 48 - Numa Sadoul 1975, en SCHTROUMPF, LES CAHIERS DE LA BANDE DESSINEE - y Michel Bourgeois - 1980, en su libro L'OEUVRE EROTIQUE DE G. PICHARD)